



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions Travaux**  
**publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Government of Canada Building**  
**101 - 22nd Street East, Suite 110**  
**Saskatoon**  
**Sask.**  
**S7K 0E1**  
**Bid Fax: (306) 975-5397**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Turnkey Dual Laser Source - Alberta	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7702-165772/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7702-165772	<b>Date</b> 2016-02-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-191-4857	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-5-38058 (191)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-07</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gerstmar, Denise	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn191
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-1018 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence Defence R & D Canada Suffield Building 560 Receiving Ralston AB T0J 2N0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation No. - N° de l'invitation**  
W7702-165772/A

**Amd. No. - N° de la modif.**  
001

**Buyer ID - Id de l'acheteur**  
stn191

**Client Ref. No. - N° de réf. du client**  
W7702-165772

**File No. - N° du dossier**  
STN-5-38058

**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**

---

Cette modification est pour la sollicitation W7702-165772/A.

### **Question 1**

#### **6.4 Durée du contrat**

##### **6.4.1 Date de livraison**

Bien que la livraison soit demandée avant le 31 mars 2016, la meilleure date de livraison offerte est :

Est-ce que la date livraison est obligatoire par le 31 mars, ou est-ce que la livraison après le 31 mars est acceptable?

### **Réponse 1**

La livraison n'est pas obligatoire pour le 31 mars 2016. Une date de livraison après le 31 mars 2016 est acceptable.